

# Treadwell Neo Hydrive

Suplemento del manual del usuario



## ADVERTENCIA

**LEA ESTE SUPLEMENTO Y EL MANUAL DEL USUARIO DE SU BICICLETA CANNONDALE.**

Ambos contienen información de seguridad importante. Guárdelos para futuras consultas.

## Mensajes de seguridad

En este suplemento la información especialmente importante se presenta de la siguiente forma:

### **ADVERTENCIA**

Indica una situación peligrosa que si no se evita puede causar la muerte o lesiones graves.

### **AVISO**

Indica precauciones especiales que deben tomarse para evitar daños.

## SÍMBOLOS:

 = = Aplique la grasa sintética NGLI-2.

 = Grasa de suspensión [Buzzy's Slick Honey™](#) or [R.S.P. Slick Kick](#)

 = [Loctite® 242](#)

 = [Loctite® 262](#)

 = [Loctite® 222](#)

**N·m** = Par de apriete en Newton metros.

## Suplementos Cannondale

Este manual es un “suplemento” del [Manual del usuario de su bicicleta Cannondale](#).

Este suplemento proporciona información adicional e importante de seguridad, mantenimiento y técnica específica para este modelo. Puede ser uno de varios manuales/suplementos importantes para su bicicleta; obtenga y lea cada uno de ellos.

Póngase en contacto con su Distribuidor Autorizado Cannondale inmediatamente si necesita un manual o suplemento, o si tiene alguna pregunta relacionada con su bicicleta. También puede ponerse en contacto con nosotros utilizando la información apropiada para su país/región/localidad.

Puede descargar versiones de Adobe Acrobat PDF de cualquier manual/suplemento desde su sitio web: [www.cannondale.com](http://www.cannondale.com)

## Contacte con Cannondale

### Cannondale USA

Cycling Sports Group, Inc.  
1 Cannondale Way, Wilton CT, 06897, USA  
1-800-726-BIKE (2453)

### CSG Europe (Woudenberg)

Cycling Sports Group Europe B.V.  
Geeresteinselaan 57  
3931JB Woudenberg  
Países Bajos

### Distribuidores internacionales

Consulte nuestro sitio web para identificar el Distribuidor Cannondale apropiado de su región.

## Contenido

Identificación.....	2-3
Información de seguridad .....	4-9
Información técnica .....	10-24
Piezas de recambio .....	25
Mantenimiento E-Bike.....	26-27
Notas .....	28

## Su Distribuidor Cannondale

Para garantizar que su bicicleta recibe el servicio y mantenimiento correctos, y que se protegen sus garantías aplicables, coordine todo el servicio y mantenimiento a través de su Distribuidor Autorizado Cannondale.

### AVISO

El servicio, mantenimiento y uso de repuestos no autorizados pueden causar daños graves y anular su garantía.

## Sistema de transmisión

### ADVERTENCIA

**INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE** - Además de este suplemento, debe leer y seguir las instrucciones del fabricante para todos los componentes del sistema de asistencia:

<b>Unidad de transmisión</b>	<b>Batería</b>
<b>Pantalla/Unidad de control</b>	<b>Cargador</b>

Las instrucciones del fabricante contiene información importante sobre ciertas operaciones, servicios y mantenimientos.

## Identificación

### Elementos del Sistema de Eléctrico



La apariencia final de la bicicleta puede diferir.

#### Identificación

- |   |                                  |   |                 |    |                    |
|---|----------------------------------|---|-----------------|----|--------------------|
| A | Unidad de control en el manillar | D | Sensores (BB)   | G. | Luz trasera        |
| B | Batería interna                  | E | Puerto de carga | H. | Tapa de la batería |
| C | Motor de buje                    | F | Luz delantera   | I. | Número de serie    |

### Número de serie

El número de serie se encuentra en el tubo inferior. Es un código de 7 caracteres. Use este número de serie para registrar su bicicleta.

Introduzca su número de serie aquí:

-----

Para registrar su bicicleta: vaya a la sección Registro de Producto de nuestra web en [www.cannondale.com](http://www.cannondale.com)

## Controles en el manillar



### Identificación

- |                                     |                        |                              |
|-------------------------------------|------------------------|------------------------------|
| 1. Puño                             | 4. Manillar            | 7. Potencia Cannondale Three |
| 2. Freno delantero                  | 5. Luz delantera       | 8. Freno trasero             |
| 3. Unidad de control en el manillar | 6. Soporte SP Connect™ | 9. Cambio                    |

## Información de seguridad

### Uso previsto



El uso previsto de todos los modelos es ASTM CONDITION 2, Uso General.

#### ¿Qué es una bicicleta eléctrica?

Las bicicletas eléctricas, también conocidas como “E-Bikes” son bicicletas equipadas con un sistema de transmisión eléctrico de asistencia al pedaleo. Una bicicleta eléctrica NO es un ciclomotor ni una motocicleta. Las bicicletas eléctricas comparten componentes comunes con las bicicletas que se impulsan solo a pedales.

#### ¿Qué es un sistema de transmisión?

El sistema de asistencia está formado por una unidad de transmisión, una batería, un control computerizado y diferentes componentes electrónicos (cables, sensores e interruptores). Hay muchos sistemas de asistencia diferentes para distintos usos y tipos de bicicletas. Del mismo modo, existen diferentes fabricantes de sistemas de transmisión (Shimano, BOSCH, Bafeng, Yamaha, etc.)

#### ¿Cómo funciona el sistema de transmisión?

Es importante saber que, cuando se activa el sistema de asistencia, la unidad de transmisión se engrana para transmitir potencia solo mientras se pedalea.

La cantidad de potencia transmitida por la unidad de transmisión depende de la fuerza de pedaleo y el modo/nivel de asistencia seleccionado con la unidad de control del manillar. Siempre que se deja de pedalear, la asistencia se desactiva.

En todos los modos/niveles, la potencia del sistema de asistencia se reduce progresivamente y se interrumpe cuando la bicicleta alcanza una velocidad máxima permitida.

La asistencia se recupera cuando la velocidad cae por debajo de la velocidad máxima permitida, siempre que los pedales estén girando.

Cuando se apaga el sistema de asistencia, se puede pedalear con normalidad. No se activará la transmisión.



#### ADVERTENCIA

**Conozca su bicicleta, el sistema de transmisión y el uso previsto de ambos. Un uso incorrecto de este producto puede ser peligroso.**

Lea el manual de usuario de su bicicleta Cannondale para obtener más información acerca del Uso previsto y las condiciones 1-5.

## Mantenimiento



#### ADVERTENCIA

**Este suplemento puede incluir procedimientos que superen el ámbito de las aptitudes mecánicas generales.**

Pueden necesitarse herramientas, capacidades y conocimientos especiales. El trabajo mecánico erróneo incrementa el riesgo de accidentes. Un accidente de bicicleta tiene riesgos de lesiones graves, parálisis o la muerte.

**Para minimizar este riesgo, recomendamos encarecidamente al propietario que siempre solicite la realización de trabajos técnicos a un Distribuidor Cannondale autorizado.**

## Cumplimiento/Normativa

### **ADVERTENCIA**

**DEBE RESPETAR TODAS LAS LEYES LOCALES Y NORMAS** – Es su responsabilidad conocer y respetar todas las leyes locales y normativas necesarias para cumplir con la legalidad. Acatar las normativas locales es fundamental para garantizar la seguridad del ciclista y el resto de personas que comparten el entorno por donde se circula. He aquí descritas algunas especificaciones importantes para cumplir con las leyes locales:

**CLASE DE VEHÍCULO:** Una definición (California, USA) de los diferentes tipos de e-bikes, etiquetado de e-bike y zonas legales de uso, incluyendo algún equipamiento adicional requerido, registro y restricciones de edad aplicables al ciclista.

**CATEGORÍA DE VEHÍCULO** – Una definición de la Unión Europea de los diferentes tipos de e-bike, quien las puede usar y donde pueden ser usadas, equipamiento adicional necesario como luces y elementos de señalización, así como cualquier seguro y licencia necesarios.

**RESPETE LA EDAD MÍNIMA DEL CONDUCTOR** – Siga cualquier ley nacional, estatal o local para cualquier restricción de edad mínima para el conductor de la e-bike. Solicite más información a su distribuidor Cannondale autorizado sobre el uso de bicicletas de pedaleo asistido en su zona.

## Funcionamiento

### ADVERTENCIA

**Use casco y otra indumentaria de protección** (guantes, rodilleras, coderas y calzado de ciclismo).

**Importancia de la práctica y preparación del ciclista** - Antes de utilizar esta bicicleta, practique en un área sin peligros. Tómese tiempo para familiarizarse con los controles y el funcionamiento. Practique con los controles y obtenga la experiencia necesaria para evitar los muchos peligros que encontrará durante la conducción.

**No conduzca "sin manos"** - Mantenga las manos en el manillar en todo momento. Si quita las manos del manillar mientras conduce la bicicleta, podría perder el control y sufrir un accidente.

Cambio del nivel de asistencia mientras conduce la bicicleta: Si se cambia el nivel de asistencia de la transmisión mientras se conduce la bicicleta, aumentará o disminuirá la aceleración. Debe anticipar este cambio de velocidad y reaccionar de manera apropiada según las condiciones (por ejemplo, senderos resbaladizos, curvas cerradas, superficies inestables o irregulares). Configure el nivel de asistencia en "ECO" (menor asistencia) u "OFF" (apagado) antes de descensos en senderos técnicos (por ejemplo, curvas y contracurvas cerradas en descenso).

**Cuando no esté utilizando la bicicleta:** Apague el sistema de asistencia al pedaleo para evitar usos no autorizados.

**No utilice la bicicleta eléctrica sin la batería.** Asegúrese de que la batería está completamente cargada antes de cada ruta para ayudar a garantizar una alimentación de batería adecuada, así como para la iluminación necesaria y el sistema de asistencia al pedaleo.

**No retire ninguna luz o reflector y no utilice la bicicleta si no funcionan.**

**No permita a los niños utilizar o entrar en contacto con la bicicleta eléctrica o sus componentes. Encienda el sistema de asistencia al pedaleo únicamente cuando esté sentado y listo para usar la bicicleta.**

**Activación accidental:** Desconecte siempre la batería antes de trabajar en la bicicleta. Si transporta la bicicleta en un automóvil o avión, cumpla con los reglamentos locales relacionados con el transporte de una bicicleta con una batería de sistema de asistencia al pedaleo. La activación accidental del sistema de asistencia al pedaleo de la bicicleta podría causar lesiones graves.

continúa en la página siguiente



continúa desde la página anterior...

**Control de sistema con cables** - Si el dispositivo de interfaz del sistema de asistencia al pedaleo se suelta del soporte o si se desconectan o se dañan los cables, el sistema de asistencia al pedaleo se desconectará automáticamente. Si esto ocurre, deberá detener la bicicleta, apagar el sistema, volver a colocar el ciclocomputador en la base y encender el sistema de nuevo.

**Control del sistema sin cables** - Los dispositivos de interfaz del sistema sin cables, el funcionamiento del sistema de asistencia al pedaleo se controla con radiofrecuencias, sin conexión física. Por lo tanto, la activación o desactivación se determina mediante programación de software. Consulte en las instrucciones del fabricante información sobre cómo prevenir la activación accidental o cómo reiniciar el sistema de asistencia al pedaleo cuando dicho sistema se recupera tras un fallo.

**Sus pólizas de seguros** - Sus pólizas de seguros (por ejemplo, responsabilidad, propiedad y lesiones) podrían no cubrir accidentes en los que está involucrada una bicicleta de este tipo. Para determinar si la cobertura está incluida, póngase en contacto con su compañía o agente de seguros. Asimismo, asegúrese de que su bicicleta eléctrica esté asegurada y registrada de acuerdo con las leyes locales.

**Conduzca con cuidado, sobretodo cuando haya otras personas alrededor** - La aplicación de potencia mediante la asistencia del motor eléctrico puede hacer que los ciclistas alcancen altas velocidades. Esta mayor velocidad incrementa el riesgo de accidentes graves.

**Tenga cuidado con otros vehículos, ciclistas, peatones y animales en su desplazamiento** - Mantenga siempre el control de la bicicleta y manéjela a una velocidad segura. Quizás otras personas no le hayan visto. Es su responsabilidad anticiparse y reaccionar para evitar accidentes.

**Las bicicletas eléctricas son más pesadas que las ordinarias** - Siempre debe guardar la bicicleta en un lugar seguro, lejos de niños, automóviles o animales que puedan tener contacto con ella. Estacione la bicicleta de modo que no pueda caerse y causar lesiones o daños.

**No conduzca a través del agua ni sumergiendo ninguna de las partes de la bicicleta** - Si lo hace, puede perder el control de la bicicleta, podría dañarse o quedar fuera de uso el sistema de asistencia al pedaleo.

**Si ignora esta advertencia, puede sufrir lesiones graves, como parálisis o muerte, en caso de accidente.**

## Baterías y cargadores

### ADVERTENCIA

**SUSTITUCIÓN** - Utilice solo el pack de baterías y el cargador indicados en la sección de especificaciones de este suplemento. No utilice otras baterías o cargadores. No utilice el cargador para cargar otras baterías.

**EVITE DAÑOS** - No deje caer el cargador o la batería. No abra, desmonte o modifique el cargador o la batería. No hay piezas en el interior que pueda reparar el usuario.

Mantenga la batería alejada de la luz solar intensa y del calor. El calor excesivo dañará la batería.

Mantenga la batería alejada de clips de papel, monedas, llaves, puntas, tornillos u otros objetos metálicos pequeños para evitar cortocircuitos de los contactos expuestos de la batería. Estos cortocircuitos pueden causar quemaduras graves, un incendio o una explosión.

**ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE** - Cuando no esté usando la batería en la bicicleta, su transporte está sometido a la reglamentación de transporte de materiales peligrosos. Pueden existir requisitos especiales de embalaje y etiquetado. Para obtener información más detallada, póngase en contacto con las autoridades locales. Nunca transporte una batería dañada. Aísle los contactos de la batería antes de proceder con su embalaje. Ponga la batería en un contenedor de transporte para evitar daños. La batería debe retirarse antes de volar y puede estar sujeta a reglas de manipulación especiales por parte de la compañía aérea.

**CARGA** - ponga la batería y el cargador bajo techo y permita que alcancen la temperatura ambiente antes de proceder con la carga. Asegúrese de que el cargador y la salida de CA tienen la misma tensión.

Ponga el cargador y la batería en un área limpia y seca en el interior, con buena ventilación. Asegúrese de que no haya combustibles en el área para prevenir un posible incendio por chispas o sobrecalentamiento. No obstruya los orificios de ventilación del cargador. No cubra el cargador o la batería.

Desconecte la batería del cargador cuando se haya cargado completamente. No deje una batería totalmente cargada conectada al cargador. Desenchufe el cargador de la toma de pared cuando no lo esté usando.

Conserve la batería y el cargador siguiendo las instrucciones del fabricante.

**ELIMINACIÓN**- El pack de batería/cargador contiene materiales regulados y deben eliminarse/desecharse de acuerdo con las leyes nacionales y/o locales. No arroje la batería/cargador al fuego, agua o residuos domésticos. Llévelos a un punto de recogida/reciclaje de residuos.

**EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS AVISOS PUEDE CAUSAR INCENDIOS ELÉCTRICOS, EXPLOSIONES, QUEMADURAS GRAVES O ELECTROCUCIÓN.**

## No realice modificaciones

### ADVERTENCIA

#### **NO MODIFIQUE ESTA BICICLETA/ SISTEMA DE ASISTENCIA AL PEDALEO BAJO NINGÚN CONCEPTO.**

Podría causar daños graves, condiciones de funcionamiento deficientes o peligrosas, e incumplir las leyes locales.

Los distribuidores y propietarios **NO DEBEN** cambiar, alterar o modificar en modo alguno los componentes originales de la bicicleta o del sistema de asistencia al pedaleo (por ejemplo, el tamaño especificado de las relaciones del cambio, es decir los platos y piñones).

Los intentos de “trucar” o “mejorar” la velocidad de la bicicleta son peligrosos para el ciclista.

## Transporte urbano

### ADVERTENCIA

**EQUIPAMIENTO.** Todas las bicicletas, incluidas las e-bike, deben estar correctamente equipadas para viajar, incluyendo las luces, señales y registros estipulados por la ley. Pregunte a su minorista Cannondale autorizado si el ciclismo urbano está dentro del uso previsto para su bicicleta y si su bicicleta está debidamente equipada para este uso determinado.

**PELIGROS.** La utilización de una bicicleta eléctrica como vehículo de transporte no es menos peligrosa que una bicicleta a pedales convencional o un automóvil. Por supuesto, las bicicletas eléctricas no están diseñadas para protegerle en caso de accidente. No asuma que la bicicleta o su capacidad de asistencia le protegerán o evitarán que se vea involucrado en un accidente grave.

**CONDUCCIÓN NOCTURNA.** Utilizar una bicicleta eléctrica o de pedales durante la noche es muy peligroso.

Lea ahora el capítulo “Conducción nocturna” del manual de usuario de su bicicleta Cannondale para obtener más información acerca de los muchos peligros de la conducción nocturna.

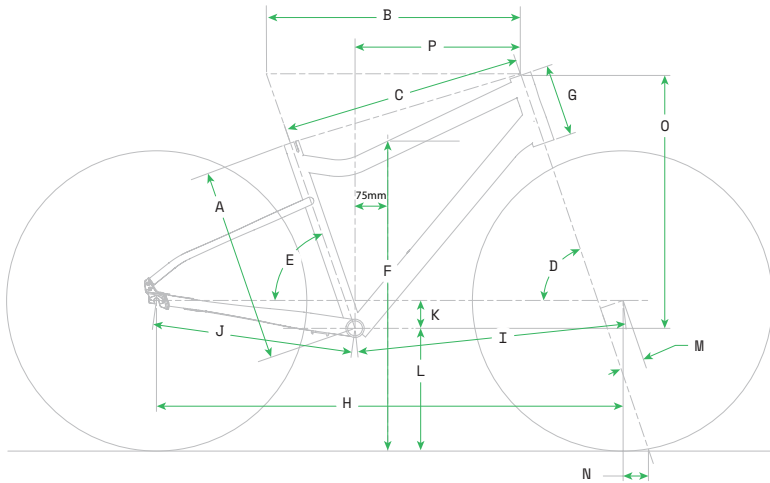
**Debe utilizarla con el mayor grado de atención y precaución para reducir el riesgo de accidentes graves o mortales.**

## Información Técnica

### Especificaciones del cuadro

Elemento	Especificaciones
Sistema de Eléctrico	Hyena Hydrive
Batería	Batería interna Hyena BP-B250 36V/250Wh
Manual de usuario de la asistencia	<a href="https://www.hyena-ebike.com/">https://www.hyena-ebike.com/</a>
Tubo de la dirección	SUP: 1-1/8" , INF: 1-1/8"
Dirección	Semi-integrada, 1-1/8" - 1-1/8"
Eje de pedalier tipo/ancho	BSA/73mm
Desviador	N/A
Tija de sillín: diámetro/abrazadera	31.6mm/34.9mm
Min. Inserción de tija de sillín	65mm
Tamaño de neumático máx. X ancho de neumático máx.	650b x 48mm
Frenos tipo de anclaje / min./Max. Diámetro de disco	Trasero: Flat Mount/160mm/160mm Delantero: Flat Mount/140mm/160mm
Ejes: tipo/longitud	trasero: Hydrive Hub Motor Axle, Delantero: QR 100 x 9mm
Uso previsto	ASTM CONDITION 2: Uso General
Peso máximo admitido: total (ciclista + todo el equipamiento)	138kg

## Geometría



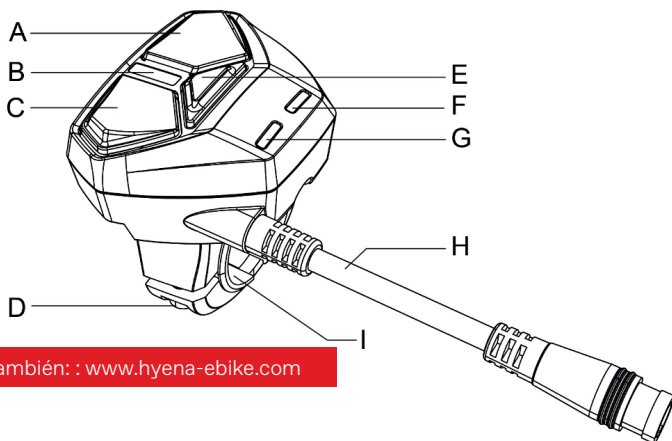
Dimensiones = centímetros

Frame		Standard (shown)			Remixte	
Item	Talla	SM	MD	LG	SM	LG
A	Longitud del tubo del sillín	38.7	45.0	51.3	38.7	45.0
B	Tubo horizontal	55.7	57.9	60.0	55.7	57.9
C	Tubo superior actual	NA	NA	NA	NA	NA
D	Ángulo de dirección	70.5°	71.0°	71.0°	70.5°	71.0°
E	Ángulo del tubo del sillín	71.0°	71.0°	71.0°	71.0°	71.0°
F	Standover	66.5	70.9	74.7	54.5	54.9
G	Longitud del tubo de dirección	13.5	16.5	19.6	13.5	16.5
H	Distancia entre ejes	105.4	107.1	109.2	105.4	107.1
I	Front center	60.1	61.8	63.9	60.1	61.8
J	Longitud de vainas	46.0	46.0	46.0	46.0	46.0
K	Caída de caja de pedalier	6.4	6.4	6.4	6.4	6.4
L	Altura de la caja de pedalier	28.0	28.0	28.0	28.0	28.0
M	Rake de la horquilla	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5
N	Trail	6.3	6.0	6.0	6.3	6.0
O	Stack	55.0	58.0	61.0	55.0	58.0
P	Reach	36.8	37.9	39.0	36.8	37.9

## Sistema de transmisión

### Unidad de Control en el manillar

El Hyena LED Multi (HMI - Human machine interface) tiene un tamaño compacto, 3 indicadores LED multicolor y una posición de montaje flexible en el manillar (tanto en el lado izquierdo como en el derecho). La unidad de control admite la conexión de aplicaciones y herramientas de servicio a través de Bluetooth.



Vea también: : [www.hyena-ebike.com](http://www.hyena-ebike.com)

#### Identificación

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| A Botón para subir y aumentar el nivel de apoyo | F Indicador del nivel de batería |
| B Indicador del nivel de apoyo                  | G Bluetooth / indicador de error |
| C Botón para bajar y reducir el nivel de apoyo  | H Cable                          |
| D Tornillo de fijación                          | I Anillo de goma                 |
|   | E Botón de encendido/apagado     |

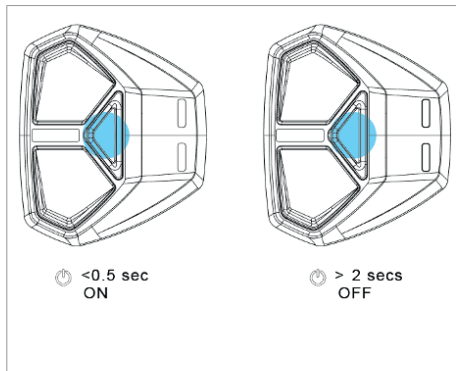
## Instrucciones de funcionamiento

**Precaución** – el Sistema e-bike sólo se debe activar cuando se cumplan los siguientes requisitos:

- Hay conectada una batería suficientemente cargada.
- El Sistema eléctrico está adecuadamente conectado.

## Encender/apagar el sistema e-bike.

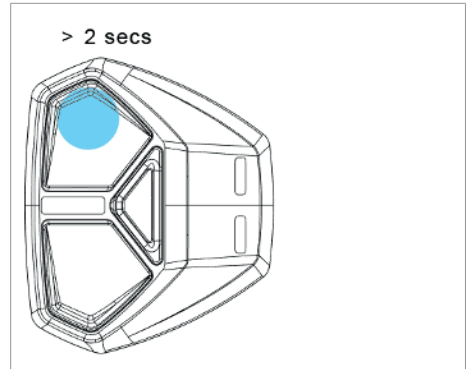
Presión larga en el botón de encendido/apagado.



**Nota:** Apague siempre el Sistema e-bike cuando aparque la e-bike o antes de retirar la batería.

## Encender/apagar la luz

Presión larga en el botón superior para encender/apagar la luz. Cuando la e-bike está equipada con luces delantera/trasera.



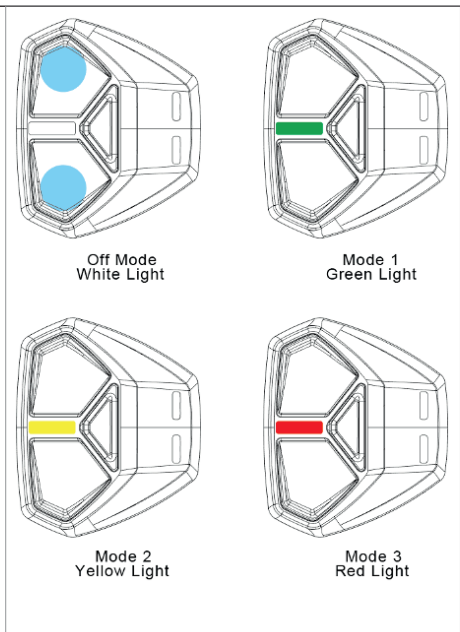
### Cambio del nivel de asistencia

Presión corta del botón up/down para ajustar el nivel mientras pedalea.

- Por defecto está en modo OFF.
- Presione el botón up/down para ajustar.
- Memoria automática del ajuste previo.

#### NOTA

- El sistema se activa tan pronto como comienza a pedalear.
- La asistencia de la e-bike sólo funciona a una velocidad por debajo de 25 km/h.
- Tan pronto como alcance
- Tan pronto como alcance los 25 km/h la asistencia cesa, y se reactiva automáticamente cuando su velocidad es inferior a 25 km/h.



### Modos de asistencia

Modos de asistencia	Nivel de asistencia	Color de LED	Autonomía según modo (distancia)	Demanda de batería (tiempo hasta la próxima recarga)
Apagado	Ninguno	Blanco	--	--
1	Bajo	verde	Mayor	Menos
2	Medio	amarillo	↕	↕
3	Más alto	rojo	Menor	Más



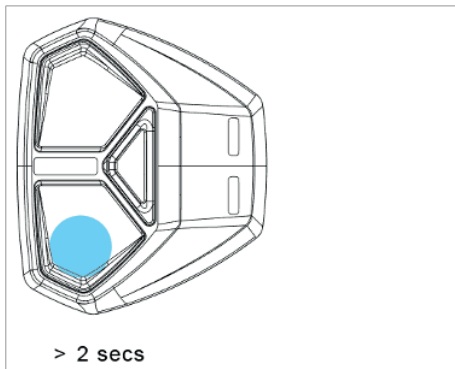
## Modo de ayuda al empuje

Presión larga en el botón inferior para habilitar el modo de ayuda al empuje. Una vez que el modo de empuje está habilitado mantenga pulsado el botón superior para iniciar la asistencia.

### NOTA

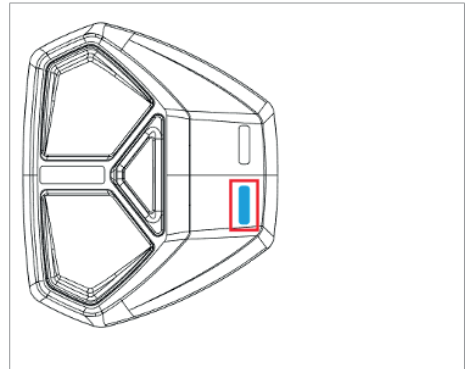
La función de asistencia al empujar sólo debe usarse cuando esté empujando la e-bike. Asegúrese de estar preparado y mantenerse firme antes de activar la ayuda de empuje.

No active la asistencia de empuje mientras esté pedaleando en la e-bike o si las ruedas no están en contacto con el suelo.



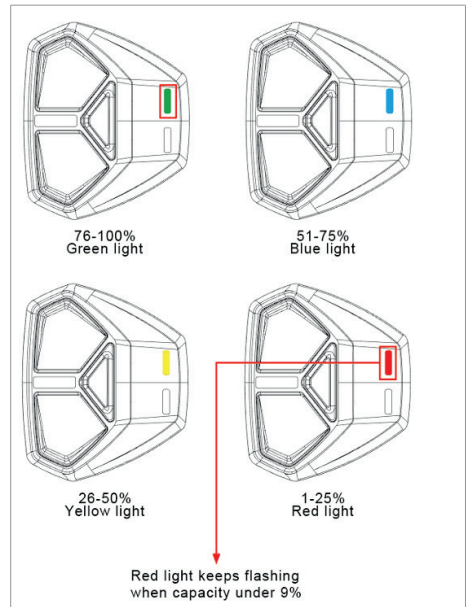
## Conexión Bluetooth

Las luces azules parpadean 3 veces cuando se conecta o desconecta el Bluetooth.



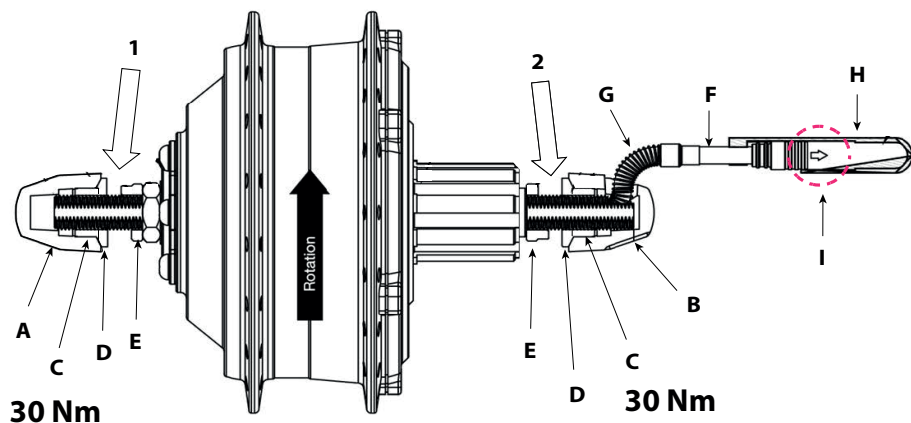
## indicador de batería.

El icono muestra el estado de carga de la batería.



## Sistema de Eléctrico

El motor de buje trasero Hyena MRC-A250 proporciona asistencia para la e-bike. No tiene mantenimiento a realizar por el usuario.



Vea también : [www.hyena-ebike.com](http://www.hyena-ebike.com)



### Identificación

- |                      |                              |   |
|----------------------|------------------------------|---|
| 1. Puntera izquierda | A Tapa final, lado izquierdo | C Cable                                 |
| 2. Puntera derecha   | B Tapa final, lado derecho   | G. Latiguillo del cable                 |
|                      | C Tuerca                     | H. Conector                             |
|                      | D. Arandela plana            | I. Conectores con las flechas alineadas |
|                      | E. Arandela de seguridad     |   |

## Especificaciones del motor de buje

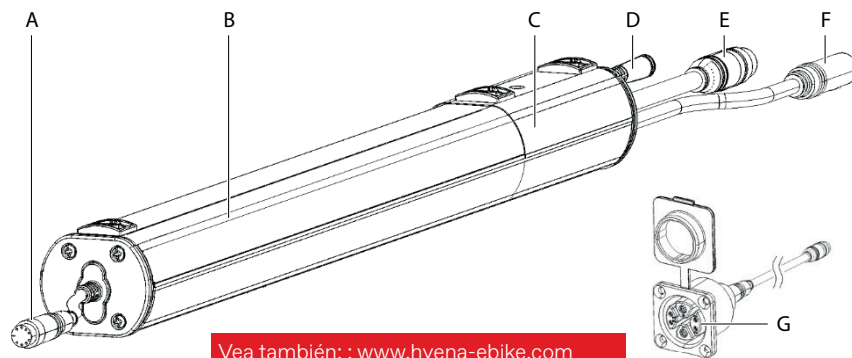
<b>Función</b>		
Potencia nominal	250 W	
Voltaje	36 V	
Medida de rueda	26-28 pulgadas	
Velocidad max.	25 km/h	
Par max.	40 Nm	
Max. RPM	230 ± 5% RPM	Sin carga
Corriente max. @ RPM max.	≤ 1.7 A	Sin carga
Ruido max. @ RPM max.	< 60 dB	Sin carga
Eficiencia max.	≥ 80 %	
Peso	2.9 Kg	
Nivel de impermeabilización	IPX4	
Sensor Hall	Sí	
Sensor de velocidad	Sí	1 imán
Sensor de temperatura	N/A	

<b>Parámetro de montaje</b>	
Posición de montaje	Rueda trasera
Dimensión externa	141 mm
Longitud de eje	197 mm
O.L.D (dimensión de tuerca)	138.5 mm
Tipo de eje	12 mm
Ojal de radio	36 H
Tipo ojal de radio	13G
Tipo de freno	Freno de disco BCD 44 mm 6 tornillos
Tipo de núcleo	Casette 8-10 velocidades
Salida de cable	Drive side
Longitud de cable	200 mm
Conector estándar	JL-F-Z910AG

## Batería BP-B250

La BP-B250 es una batería interna montada en el tubo inferior. La batería no requiere mantenimiento por parte del usuario.

### Descripción de piezas



Vea también: [www.hyena-ebike.com](http://www.hyena-ebike.com)

### Identificación

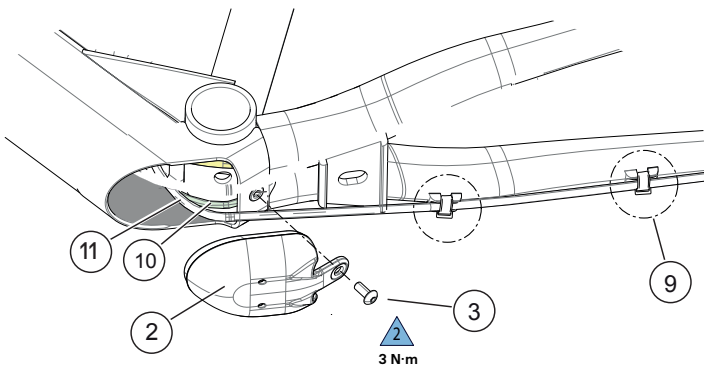
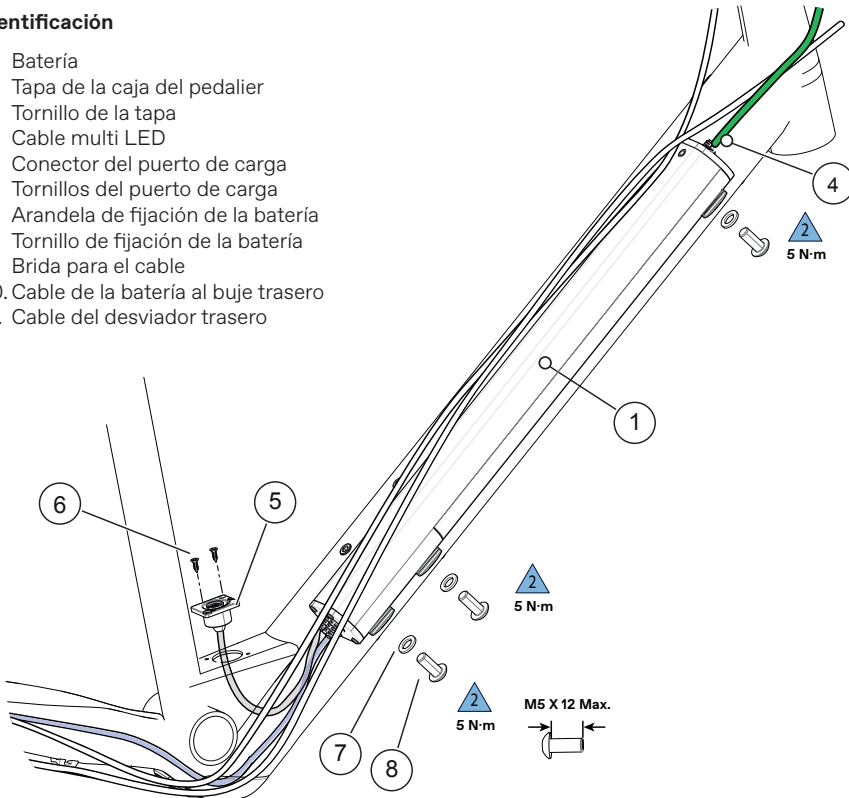
- |   |                     |   |                               |
|---|---------------------|---|-------------------------------|
| A | Conector HMI        | E | Conector del cargador         |
| B | Batería             | F | Conector del motor            |
| C | Controlador y BMS   | G | Adaptador del puerto de carga |
| D | Conector del sensor |   |                               |

### Especificaciones

Función		
Voltage nominal	36V	
Capacidad nominal	6.9Ah	
Contenido energético	248.4Wh	
Tensión de corte	< 28.0V±0.3V	
Modo de carga	CC-CV (voltaje constante con corriente limitada)	
Voltaje de carga	42.0V±0.3V	
Corriente de carga	≤ 4A±0.2A: Soporte 2A y cargador Hyena 3A	
Corriente de descarga continua	16A	
Peso	1.74 kg	
Nivel de impermeabilización	IPX5	

**Identificación**

1. Batería
2. Tapa de la caja del pedalier
3. Tornillo de la tapa
4. Cable multi LED
5. Conector del puerto de carga
6. Tornillos del puerto de carga
7. Arandela de fijación de la batería
8. Tornillo de fijación de la batería
9. Brida para el cable
10. Cable de la batería al buje trasero
11. Cable del desviador trasero



## Desmontaje

### ADVERTENCIA

**Para evitar lesiones o daños a la unidad, los siguientes procedimientos deben ser realizados únicamente por un mecánico de e-bike capacitado.**

Desconecte el buje trasero para prevenir lesiones en el caso de encendido accidental del sistema de Eléctrico.

1. Desconecte el conector del cable Multi LED de la batería.
2. En la vaina derecha, desconecte el cable del buje trasero de la batería. Retire las bridas que aseguran el cable al cuadro.
3. Desconecte el conector Multi LED de la batería (2).
4. Retire el tornillo de la tapa y la tapa de la caja del pedalier.
5. Retire los tornillos y levante el puerto de carga. Desconecte el cable del puerto de carga a la batería.
6. Desconecte el conector del sensor de par/cadencia a la batería.
7. Retire los tres tornillos y arandelas de la parte baja del tubo inferior para libarar la batería interna.
8. Deslice la batería interna hacia abajo y afuera de la apertura de la caja de pedalier.

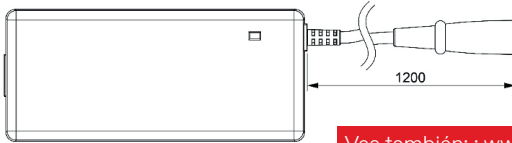
## Instalación de la batería de repuesto.

1. Coloque la cinta adhesiva (6) a la nueva batería en los puntos de montaje en la superficie inferior de la batería. Fije el lado plano de los separadores (7) a la cinta adhesiva de la batería sobre los orificios de montaje.
2. Inserte la parte superior de la batería en el tubo inferior. Asegúrese que los otros cables y la carcasa del tubo inferior están colocados en la parte superior de la batería dentro del tubo inferior. Alinee los agujeros de la batería con los agujeros del cuadro e instale las arandelas y tornillos. Aplique Lotite 242 (azul) a las roscas de los tornillos y apriételes al par indicado.
3. Reconecte la batería al conector del puerto de carga, inserte el puerto de carga en la apertura del cuadro y reinstale los tornillos (12). Apriete bien.
4. Reconecte el cable del buje trasero y asegúrelo con nuevas bridas a la vaina derecha.
5. Reconecte el cable del sensor de par/cadencia a la batería.
6. Reinstale la tapa de caja de pedalier y apriete el tornillo de la tapa al par especificado.
7. Cargue la batería como se indica.
8. Reconecte el Multi LED y cualquier alumbrado opcional a la batería.
9. Compruebe el correcto funcionamiento del sistema de eléctrico antes de montar.

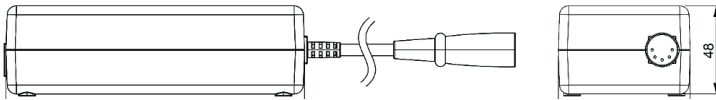
## Cargador 2 A

Por favor, lea detenidamente las instrucciones y etiquetas de advertencia del cargador antes de usar el cargador de la batería.

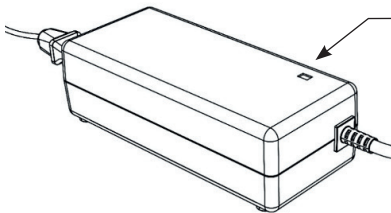
### Dimensiones de la pieza



Vea también: [www.hyena-ebike.com](http://www.hyena-ebike.com)



### Instrucciones de estado



La luz de estado muestra la fase de carga mientras se usa el cargador para garantizar la seguridad.

Estado	Indicador
Stand by	Luz verde permanente
Cargando	Luz roja permanente
Totalmente cargada	Luz verde permanente
Protección contra subidas de intensidad	Luces roja y verde parpadeando
Protección contra cortocircuitos	Luces roja y verde parpadeando
Protección de inversión de polaridad	Luz verde parpadeando
Temporización (la salida se apaga después de $12 \pm 0,5$ horas)	Luz verde permanente

### Carga de la batería interna

- Conecte el enchufe del cargador a una toma de corriente (100-240V), usando el enchufe adecuado para el estándar del país.
- Destape la toma de carga de la batería y conecte el enchufe de carga con la toma de carga de la batería.
- Cuando la carga se haya completado, desconecte el enchufe de carga de la toma de carga de la batería.
- Desenchufe el cargador de la toma de la pared.
- Asegúrese de cerrar la tapa del puerto de carga después de la carga. Si se adhieren suciedad o polvo al puerto de carga, existe el riesgo de que la clavija de carga no encaje en el puerto de carga.
- El tipo de toma de corriente para el conector de carga puede ser diferente para diferentes tipos de batería. Por favor, siga las instrucciones de carga de la batería.
- Si la batería se ha descargado completamente, cárguela lo antes posible. Si se deja la batería descargada puede deteriorarse e inutilizarse.
- **PRECAUCIÓN** – cargue la batería en un lugar con detector de humo o asegúrese que alguien vigila la batería durante el proceso de carga.
- **PRECAUCIÓN** – No deje el cargador en lugares fácilmente accesible a los niños.



Cierre del puerto de carga



Apertura de la tapa del puerto de carga.



## Advertencias y precauciones importantes respecto al uso del cargador.

### ADVERTENCIA

- **ADVERTENCIA** – Sólo cargue la batería siguiendo todas las descripciones de seguridad. Por favor, lea y siga las instrucciones para usar el cargador de la batería.
  - Todos los cargadores Hyena sólo pueden utilizarse en baterías originales Hyena y baterías autorizadas por el fabricante para usarse con su e-bike. Compre sólo de fuentes fiables.
  - El uso de baterías sin certificar puede resultar en muerte o lesiones graves.
  - La carga está restringida a baterías de litio Hyena certificadas. El voltaje de la batería debe cumplir con el voltaje del cargador; de otra manera, puede haber riesgo de explosiones o fuego.
  - **PRECAUCIÓN** – cargue la batería en interior para evitar la exposición a la lluvia o viento. No lo haga en exteriores o ambientes con mucha humedad.
- 
- ### ADVERTENCIA
- **ADVERTENCIA** – asegúrese de sujetar firmemente el enchufe cuando lo conecte o desconecte de la toma de corriente. No lo desconecte tirando del cable. Hacerlo puede provocar fuego o una descarga eléctrica.
  - Si se observan los siguientes síntomas, deje de usar el dispositivo y contacte con el lugar donde lo compró. Un fuego o descarga eléctrica pueden ser provocados por:
    - Si sale calor o humo de mal olor del enchufe.
    - Si hay una mala conexión dentro del enchufe.
  - No deje el cargador en el suelo o en otros lugares con polvo cuando lo use.
  - Coloque el cargador en una superficie estable como una mesa cuando lo use.
  - No coloque otros objetos sobre el cargador o su cable. Tampoco lo tape.
  - No estire los cables y enchufes.
  - No toque las partes metálicas del dispositivo o el enchufe del adaptador de corriente cuando el cargador está húmedo. Pueden producirse descargas eléctricas.
  - Utilice únicamente una toma de corriente de 100-240 V AC. No sobrecargue la toma de corriente con aparatos que superen su capacidad nominal.
  - Si la toma de corriente se sobrecarga al conectar demasiados aparatos mediante adaptadores, puede producirse un sobrecalentamiento que provoque un incendio.
  - No utilice el cargador con transformadores eléctricos comerciales diseñados para uso en el extranjero (convertidores de viaje). Pueden dañar el cargador.

### **ADVERTENCIA**

- No dañe el cable de alimentación ni el enchufe. (No los dañe, doble, retuerza o tire de ellos a la fuerza, ni los acerque a objetos calientes, ni coloque objetos pesados sobre ellos, ni los ate con fuerza).

Si se usan estando dañados pueden ocurrir fuego, descargas eléctricas o cortocircuitos.

- Al cargar la batería estando instalada en la bici, no la mueva. El enchufe del cargador puede aflojarse y no estar completamente insertado en la toma de corriente, con el consiguiente riesgo de incendio.
- Al cargar la batería estando montada en la bicicleta tenga cuidado de no tropezar con el cable del cargador. Esto puede provocar heridas o hacer que la bicicleta se caiga, dañando sus componentes.
- **PRECAUCIÓN** – De acuerdo con ECP, cuando la batería está en condiciones de sobrecarga/ sobredescarga, desconectará automáticamente el circuito por seguridad.

- Revise su batería antes de usarla por primera vez. Primero, debe encender la batería; si el LED de carga no se enciende quiere decir que la batería puede estar dañada.

- Asegúrese de cargar completamente la batería antes de usarla por primera vez.

- No intente usar o cargar baterías dañadas.

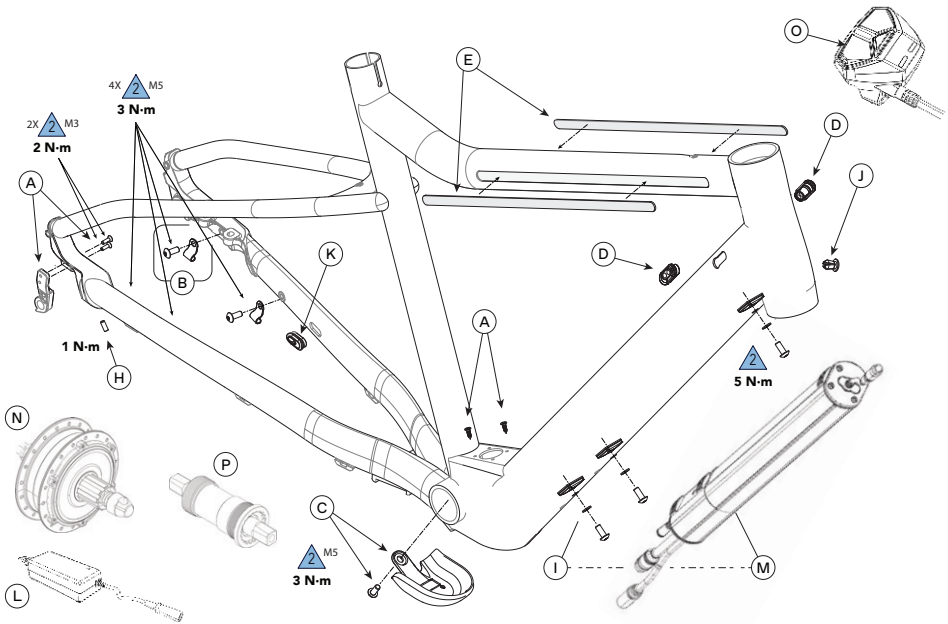
- Al cargar, no coloque objetos en 50 cm alrededor de la batería, y asegúrese que la batería y cargador están en una superficie a prueba de fuego.

- No deje baterías en el cargador durante más de 24 horas. Si la carga no se completa en 24 horas, contacte con su distribuidor de bicis local para asistencia.

La batería se puede recargar desde cualquier nivel de carga; interrumpir el proceso de carga no dañará la batería.

- **PRECAUCIÓN** – las baterías son parcialmente cargadas antes de ser enviadas; para asegurarse que la batería tiene carga suficiente, cárguela por completo antes de usarla por primera vez.

## Piezas de repuesto



Cuadro		
ID	Número de pieza	Descripción
A	K33050	Derailler Hanger BT ST SS 077
B	K32240	NDS EBM Cable Clips (QTY 2)
C	K34030	Alloy Frame Battery Door
D	K32000	Shift/Brake Keyhole Grommets
E	K34000	Top Tube Scuff Guard
H	K33080	Dropout Bolts M4×10mm (QTY 2)
J	K34090	DT Light Cable Grommet
K	KP312/	Open Oval Grommet x10 (QTY 10)
I	K76040	Battery Mounting Hardware
--	K13000	Front Rack w/ Bamboo Tray
--	K14040	Herrmans H-Trace E-Bike Rear Light
--	K21000	Cruise Control Handlebar 740 × 31.8mm
--	K83038	Ratchet Lever Maxle 100×12 125mm

Asistencia eléctrica (HyDrive)		
ID	Número de pieza	Descripción
	K74031	BP-B250 36V2A Charger EU
L	K74021	BP-B250 36V2A Charger US
	K74041	BP-250 36V2A Charger UK
M	K71031	BP-B250 Battery 36v 250Wh
N	K8749165	Disc RR Wh MRC-250 36h 650 complete wheel/assembled)
--	K8750165	Disc FR Wh 100×9 32h 650 (complete wheel/assembled)
O	K73031	HMI Console (LED Multi)
--	K75111	Light Cable 1000mm
Q	K77011	Torque Sensor BSA BB 73/122.5
--	K92021	Diagnostic Dongle (Dealer only)
	K71052	Hyena BP-250 Battery Charging Port

## Mantenimiento de bicicletas eléctricas

### Antes y después de cada salida:

- Limpie e inspeccione visualmente toda la bicicleta por si tuviera grietas o daños. Para más información, consulte “Inspección de seguridad” en el Manual del usuario de la bicicleta Cannondale.
- Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada antes de cada uso. Siga las instrucciones de carga del sistema de asistencia al pedaleo. La capacidad de carga de la batería se reducirá con el uso. Sustituya la batería usada si no se carga en el tiempo indicado, y/o para que su funcionamiento sea más fiable.
- Pruebe el sistema de asistencia al pedaleo, asegúrese de que funcione con normalidad.
- Si su modelo de bicicleta eléctrica está equipado con un sistema de luces (por ejemplo, luces de freno, faros, luz trasera e iluminación de la placa de matrícula), asegúrese del correcto funcionamiento de las luces.
- Compruebe el funcionamiento correcto de los frenos delantero y trasero. El desgaste de las pastillas de freno y del disco suele ser mayor en las bicicletas eléctricas que en las bicicletas de pedales, lo que requiere una inspección y sustitución más frecuentes.
- Compruebe la presión de los neumáticos y el estado de las ruedas. Asegúrese de que las cubiertas no estén dañadas y que no tengan un desgaste excesivo. Asegúrese de que no haya piezas rotas o faltantes en la rueda y de que las ruedas estén firmemente sujetas a la bicicleta mediante los ejes.
- Confirme que la cadena está en buenas condiciones, limpia y lubricada. El desgaste de la cadena suele ser mayor en las bicicletas eléctricas que en las bicicletas de pedales, lo que requiere una inspección y sustitución más frecuentes. Asegúrese de que el cambio funciona correctamente en todas las posiciones.
- Inspeccione el estado de los cables eléctricos, asegurándose de que no están retorcidos ni muestran desgaste por abrasión. Compruebe que los cables cerca de las punteras están colocados correctamente para evitar el contacto con los discos de freno.



### ADVERTENCIA

**Realice una comprobación de la bicicleta antes y después de cada uso.** Es necesario realizar comprobaciones frecuentes para identificar a tiempo y solventar los problemas que puedan causar un accidente. No utilice la bicicleta si no funciona con normalidad, si falta alguna pieza o si hay piezas rotas o dañadas. Antes de volver a utilizar la bicicleta, solicite la inspección de los daños y su reparación a un distribuidor Cannondale autorizado

**Si ignora esta advertencia, puede sufrir lesiones graves, parálisis o incluso morir en caso de accidente.**

## Mantenimiento de su bicicleta

1. Lea el Manual de usuario de su bicicleta Cannondale para obtener más información acerca de la responsabilidad del propietario en cuanto a la inspección rutinaria y el mantenimiento de su bicicleta.

Consulte a su distribuidor Cannondale para crear un programa de mantenimiento completo para su estilo de ciclismo, componentes y condiciones de uso.

Siga las recomendaciones de mantenimiento de los fabricantes de componentes para las distintas piezas de su bicicleta.

2. Tras los primeros 150 km, se recomienda llevar la bicicleta a su distribuidor Cannondale autorizado para una comprobación inicial. Incluirá comprobaciones del sistema de asistencia, estado de la cadena de transmisión, cambio, accesorios, estado de las ruedas y cubiertas, frenos, etc. Esta visita le ayudará a establecer un calendario para posteriores visitas para el estilo de ciclismo y los lugares donde se utiliza la bicicleta.
3. Cada 1000 km, lleve la bicicleta a su distribuidor Cannondale para una inspección detallada, ajustes y sustitución de los elementos desgastados de toda la bicicleta. Las bicicletas eléctricas pueden desgastar las ruedas, las cubiertas, la cadena y los frenos más rápidamente.

Mantenimiento del sistema de asistencia la pedaleo de la bicicleta

## Mantenimiento del sistema de asistencia al pedaleo de la bicicleta

### AVISO

El mantenimiento de los componentes del sistema de asistencia al pedaleo solo debe realizarse en un centro de servicio autorizado. Esto garantizará la calidad y la seguridad del sistema de asistencia a la transmisión.

No intente abrir o desmontar piezas del sistema de asistencia la pedaleo del cuadro o trabajar usted mismo con ellas. El mantenimiento de la transmisión (por ejemplo, cadena de transmisión, plato, cassette trasero, cambio, brazo de biela) debe ser realizado por un distribuidor Cannondale autorizado.

Los repuestos deben ser idénticos a las especificaciones originales de Cannondale para la bicicleta. De lo contrario, pueden producirse sobrecargas graves u otros daños en el motor.

La apertura o servicio no autorizado del motor anulará la garantía.

[www.cannondale.com](http://www.cannondale.com)

© 2022 Cycling Sports Group

Treadwell Neo Hydrive OMS

138250 Rev. 2 (05/22)

**CANNONDALE USA**

Cycling Sports Group, Inc.

1 Cannondale Way,

Wilton CT, 06897, USA

1-800-726-BIKE (2453)

[www.cannondale.com](http://www.cannondale.com)

**CSG EUROPE**

Cycling Sports Group Europe B.V.

Geeresteinselaan 57

3931JB Woudenberg

Países Bajos

[service@cyclingsportsgroup.com](mailto:service@cyclingsportsgroup.com)

**CANNONDALE UK**

Cycling Sports Group

Vantage Way, The Fulcrum,

Poole, Dorset, BH12 4NU

+44 (0)1202732288

[sales@cyclingsportsgroup.co.uk](mailto:sales@cyclingsportsgroup.co.uk)